

ISD DE MIDLOTHIAN

INSPIRAMOS LA EXCELENCIA

"¿Por qué... querría alguien cambiar sus prácticas de calificación actuales?

La respuesta es muy simple: las calificaciones son tan inexactas que casi carecen de significado."

-Robert Marzano

Parte I: Vista general de los informes con base en las normas

Parte II: Investigación para informes con base en las normas

Parte III: Sistema de informes basado en las normas

Parte IV: Informes con base en las normas: Calificación

Parte V: Implementación del informe basado en las normas

Parte VI: Desarrollo del documento de informe basado en las normas

Parte I: Vista general del informe basado en las normas

¿Qué es una norma?

Debido a la movilidad estudiantil, Texas ha adoptado normas de currículo que deben usarse en todas las escuelas públicas del estado. Las normas actuales, que resumen lo que los alumnos deberán aprender en cada asignatura o grado, se conocen como los Conocimientos y Habilidades Esenciales de Texas (Texas Essential Knowledge and Skills, o TEKS). Las normas son adoptadas por el Consejo Estatal de Educación tras extensivos aportes de educadores y otros interesados.

A continuación encontrará enlaces para las normas actuales, así como información acerca del proceso para adoptarlas:

[TEKS Conocimientos y Habilidades Esenciales de Texas \(Texas Essential Knowledge and Skills\)](#)

[TEKS en español](#)

[Revisión de los TEKS](#)

¿Qué es la instrucción con base en las normas?

En un aula con base en las normas, la atención de los alumnos está centrado en el verdadero dominio de las habilidades y el contenido. Los maestros planifican e implementan lecciones basadas en las normas que cada alumno debe aprender. La instrucción está alineada con las normas en todas las áreas de contenido. Los maestros presentan "objetivos de aprendizaje" que conducen a los alumnos a las metas que deben alcanzar para lograr el dominio. Los objetivos de aprendizaje son claros y los alumnos deben ser conscientes de los resultados objeto de las lecciones. En función de la necesidad estudiantil de diferenciación, los maestros ofrecerán múltiples oportunidades para que los alumnos alcancen los objetivos de aprendizaje a lo largo del tiempo de instrucción.

¿Cuál es el propósito de los informes con base en las normas?

El propósito de un sistema de informes basado en las normas es proporcionar a los padres, alumnos y maestros información detallada sobre el progreso que se está logrando hacia las normas de aprendizaje específicas de un nivel académico determinado. Un informe basado en las normas proporciona a los padres y alumnos un entendimiento más claro de lo que se espera de ellos en la escuela y de cómo colaborar con ellos para lograr el máximo éxito.

"Los alumnos pueden alcanzar cualquier meta al que pueden ver y que no se mueve."

--Rick Stiggins

¿Cuál es la diferencia entre un sistema con base en las normas y un sistema con calificaciones en números?

Las calificaciones tradicionales por letras suelen incluir una combinación de tres elementos: los logros académicos con base en muestras o **productos** del trabajo de los alumnos, el **proceso** o desarrollo de hábitos de trabajo y el nivel de **progreso**. La combinación de estos tres elementos hace que las calificaciones por letras sean subjetivas y menos precisas para comunicar los logros de los alumnos en los grados de escuela primaria.

El sistema basado en las normas mide cuán bien se desempeñan los alumnos individuales **únicamente** en relación con las normas identificadas. Esta información ofrece a los padres, maestros y alumnos un entendimiento de lo que un alumno individual domina y de lo que necesita para seguir avanzando en su aprendizaje. Las normas identifican los puntos fuertes y débiles específicos de los alumnos y proporcionan información para ayudar a generar un plan de crecimiento continuo.

Calificación con base en las normas	Calificación tradicional
• Sólo se evalúan los logros o las pruebas de aprendizaje relacionados con las normas	• Las calificaciones son una combinación de logros, actitud, esfuerzo y comportamiento
• Se evalúa el desempeño individual en comparación con la norma	• Las calificaciones pueden incluir una combinación de desempeño individual y calificaciones de grupo
• Utiliza evaluaciones alineadas con objetivos de aprendizaje con base en las normas que son específicos a un nivel académico	• Variación en la calidad de la evaluación; las evaluaciones no se alinean directamente con las normas para un nivel académico
• Las expectativas de aprendizaje, las metas y los objetivos se comunican a los alumnos antes de la instrucción y la evaluación	• Los alumnos no están familiarizados con los objetivos de aprendizaje que se evaluarán o con lo que significa su dominio
• Los métodos de evaluación son concretos y reflejan el desempeño de los alumnos en relación con la norma	• Los alumnos no están seguros de las medidas de calificación. No se proporcionan guías de evaluación

¿Cuáles son los beneficios de un sistema basado en las normas?

1. Fundamentado en normas reconocidas de aprendizaje (PA Common Core).
2. Define el conocimiento y las habilidades que los alumnos deben dominar en cada nivel académico.
3. Establece metas de aprendizaje claras para cada año escolar.
4. Fomenta la comunicación congruente entre los maestros.
5. Utiliza un lenguaje didáctico común en todos los niveles académicos.
6. Identifica pautas y tendencias de aprendizaje a lo largo de los estudios de escuela primaria del alumno.
7. Apoya la investigación educativa y basada en el aprendizaje actual.

"Si los padres quieren dar a sus hijos un regalo, lo mejor que pueden hacer es enseñarles a amar los retos, a intrigarse con los errores, a disfrutar del esfuerzo y a seguir aprendiendo."

--Carol Dweck

Parte II: Investigación para informes con base en las normas

¿Por qué debe el Distrito Independiente Escolar de Midlothian cambiarse a un sistema de informe con base en las normas?

El cambio a un sistema de informes basado en las normas nace de la creencia de que nuestro anterior sistema de boletas de calificaciones e informes no comunicaba plenamente lo que se espera que los alumnos sepan y puedan hacer según lo establecido en las normas estatales. Este nuevo sistema de informes beneficiará a los alumnos, a los maestros y a las familias. Permitirá a los alumnos ser más conscientes de lo que se espera de ellos. Proporcionará a las familias un resumen más detallado de las expectativas en cada una de las principales áreas académicas. Creemos que su entendimiento de lo que se espera de su hijo y de lo bien que está progresando hacia los objetivos de su nivel académico es muy importante y que el sistema de informes basado en las normas le ayudará en este empeño.

¿Qué principios guían los informes de progreso con base en las normas?

- Las Normas de los Conocimientos y Habilidades Esenciales de Texas Estatales (TEKS) describen lo que un alumno debe saber y poder hacer a cierto nivel académico.
- Las evaluaciones de calidad y las tareas de aprendizaje están alineadas con las normas.
- Se ofrecen las guías de evaluación de los maestros, claramente diseñadas, antes de la evaluación para asegurar que los alumnos entienden lo que se espera para el desempeño a un nivel competente.
- El progreso de los alumnos se reporta con regularidad tanto a los alumnos como a los padres, a fin de comunicar el avance hacia el cumplimiento de las normas. El documento de Informe de Progreso no es el único método para reportar el progreso de los alumnos.
- Los informes, la calificación y la enseñanza con base en las normas deben ser claros y significativos para todas las partes implicadas, incluidos los alumnos y los padres.
- Las calificaciones deben reflejar las normas académicas. Las calificaciones deben ser un reflejo directo de lo que los alumnos saben y pueden hacer según una norma determinada.
- Los comportamientos de aprendizaje son esenciales para un entendimiento del progreso del alumno completo. Estos comportamientos deben comunicarse aparte de las calificaciones académicas. El esfuerzo, el cumplimiento de las reglas de la escuela o del aula, las interacciones sociales, etc., deben ser reportados en la sección de **Aprendizaje social y emocional/Hábitos de trabajo** en la boleta de calificaciones.
- Los informes de progreso en las artes afines ofrecen una vista continuada del desarrollo integral del alumno y están centrados en el contenido, la afinidad y el esfuerzo.

¿Cómo evaluarán los maestros el desempeño de los alumnos a lo largo de un ciclo de calificación?

En las aulas basadas en las normas, el desempeño de los alumnos se evalúa de forma continua. Se monitorea el progreso a través de la observación, los productos del trabajo y las evaluaciones que incluyen, entre otros, los portafolios, las pruebas de unidad, las pláticas de aula, los proyectos, las evaluaciones del distrito, las presentaciones y el trabajo diario. Los maestros miden el aprendizaje con respecto a las normas y luego utilizan dichas medidas para guiar y dirigir la instrucción posterior. Este ciclo de enseñanza y evaluación en constante desarrollo permite a los alumnos avanzar en un continuo natural de aprendizaje que incluye retos o apoyo adicional.

¿Cómo motivará a mi alumno un sistema de informe con base en las normas?

Los sistemas de informe con base en las normas ofrecen a los alumnos la oportunidad de asumir la responsabilidad personal y la satisfacción de su aprendizaje. A medida que el alumno participa en el proceso de aprendizaje, conociendo sus propios puntos fuertes y necesidades, puede trabajar con los maestros y los padres para establecer y alcanzar objetivos significativos y, finalmente, experimentar el éxito.

A medida que los alumnos desarrollan un entendimiento del proceso de informe basado en las normas, formarán un conocimiento más claro de su propio estilo de aprendizaje y sus necesidades. Este conocimiento los preparará para el éxito futuro cuando pasen a la escuela media y más allá.

Parte III: Sistema de informes basado en las normas

¿Qué puedo esperar ver en el informe de progreso de mi alumno?

Los informes de progreso con base en las normas establecen un nivel de competencia en las normas específicos para cada materia. A su vez, cada materia se desglosa en una lista de competencias que los alumnos deben dominar. Las puntuaciones se derivan de los productos de trabajo de los alumnos. Cada competencia de la lista recibe su propia puntuación. El dominio de los alumnos se basa en múltiples fuentes de pruebas. Los informes se basarán en objetivos de aprendizaje claramente especificados y en estándares de desempeño identificados en las declaraciones de guía de evaluación. Se suministrarán declaraciones de guía de evaluación por trimestre para cada área de contenido y por cada declaración de competencia.

¿Con qué frecuencia se compartirá el progreso?

Cada nueve semanas los alumnos recibirán un boleto de calificaciones con base en las normas. Durante la cuarta semana de cada ciclo de informe de nueve semanas, los alumnos recibirán un informe de progreso si es necesario.

¿Cómo serán las calificaciones de los alumnos en la nueva boleto de calificaciones con base en las normas?

Las calificaciones se basarán en las Categorías Principales de la boleto de calificaciones:

1. Lo académico:
 - a. Lectura y Artes del Lenguaje
 - b. Matemáticas
 - c. Ciencias
 - d. Estudios Sociales

2. Especiales: Arte, Música y Educación Física
3. Fundamentos/Habilidades de preparación para el futuro
4. Aprendizaje social y emocional/Hábitos de trabajo

1. Lo académico

Los boletas de calificaciones de las materias académicas reflejarán el desempeño de un alumno en función de las normas, no una comparación numérica con otros alumnos. Habrá cuatro niveles que definirán el avance hacia el dominio:

Kínder - Segundo grado:

- **4---Dominio de la norma:** El trabajo del alumno refleja *indicios coherentes, precisos e independientes* de las normas del nivel académico en el momento previsto para la boleta de calificaciones. El alumno se desempeña **al nivel de las expectativas del nivel académico, o por encima de éste**, tiene una comprensión profunda del concepto y puede demostrarlo de múltiples maneras.
- **3---Aproximación al dominio de la norma:** El trabajo del alumno refleja *indicios de progreso hacia* las normas del nivel académico en el momento previsto para las boletas de calificaciones. El alumno se está **acercando al dominio de la expectativa del nivel académico** y puede cumplir partes de la norma de forma independiente, pero no acaba de dominar la habilidad por completo. El alumno está logrando un crecimiento continuo, pero podría necesitar práctica y/o apoyo adicional del maestro para dominar el nivel completo de la norma.
- **2—Progreso limitado hacia la norma:** El trabajo del alumno refleja *indicios básicos* de las normas del nivel académico en el momento previsto para la boleta de calificaciones. **El alumno se está desempeñando por debajo de las expectativas de la norma**, pero está avanzando hacia la expectativa del nivel académico, realizando una aplicación básica de la habilidad. El alumno aún requiere cierto apoyo y/o intervención del maestro para cumplir las expectativas del nivel académico.
- **1 —Área problemática:** El trabajo del alumno demuestra un *indicios limitados* de las normas del nivel académico en el momento previsto de la boleta de calificaciones. **El alumno se desempeña por debajo de las expectativas de la norma** o requiere de apoyo y/o intervención importante por parte del maestro. La intervención de los maestros es necesario para que el alumno avance hacia el cumplimiento de las expectativas del nivel académico.

Las calificaciones de logro académico de los alumnos, en todas las asignaturas, reflejarán una evaluación precisa de los conocimientos que el alumno demuestra a lo largo de un ciclo de calificaciones, utilizando diversas medidas. La evaluación con base en las normas se centra en lo que un alumno sabe en un momento determinado del año. El objetivo es que domine todas las habilidades en un nivel 4 en cada ciclo de calificaciones. Las habilidades de la boleta de calificaciones se han desglosado en progresiones de aprendizaje y se definen en la guía de evaluación. Las habilidades se hacen más complejas a lo largo de los periodos de calificación con el fin de que los alumnos alcancen un dominio completo de la destreza al final del año.

Los alumnos son evaluados en función del desarrollo de las habilidades y los conocimientos necesarios para demostrar su dominio de la norma. El dominio se mide por las habilidades que conocen y pueden hacer, más que por la realización de tareas o actividades. (La realización de tareas se calificará dentro de la parte de Hábitos de trabajo en el Informe de progreso).

2. Especiales: Arte, Música y Educación Física

El estudio de las artes relacionadas es esencial para el desarrollo integral del alumno, permitiendo la adquisición de los conocimientos técnicos y artísticos y de las habilidades necesarias para la producción creativa, expresiva y artística. Las asignaturas Especiales darán una E = Excelente, S = Satisfactorio, N = Necesita mejorar, o U = Inaceptable

3. Fundamentos/Habilidades de preparación para el futuro

Los alumnos de hoy necesitan adquirir determinadas habilidades para estar preparados para el futuro y tener éxito en los años posteriores a la educación formal y en la vida. El uso de la tecnología como herramienta didáctica para crear y poder trabajar en equipo son habilidades en las que se basará el futuro. El estudio del aprendizaje para el futuro se anotará como:

E = Excelente, S = Satisfactorio, N = Necesita mejorar, o U = Inaceptable

4. Aprendizaje social y emocional/Hábitos de trabajo

Los alumnos necesitan habilidades para poder trabajar con los demás y crear hábitos de trabajo sólidos e independientes. El aprendizaje social y emocional es el proceso a través del cual los niños, jóvenes y adultos comprenden y manejan las emociones, establecen y alcanzan objetivos positivos, sienten y muestran empatía por los demás, establecen y mantienen relaciones positivas y toman decisiones responsables. Estas habilidades se anotarán como:

E = Excelente, S = Satisfactorio, N = Necesita mejorar, o U = Inaceptable

Parte IV: Informe de calificaciones con base en las normas

¿Cómo evalúan los maestros el dominio de los alumnos?

Las normas exigen que los alumnos comprendan algo más que solo los hechos identificados. Los alumnos deben comprender los conceptos y demostrar esa comprensión utilizando las habilidades mientras aprenden el contenido. Para determinar cuándo un alumno alcanza el dominio los maestros se basan en el desempeño de ese alumno en tareas y evaluaciones múltiples y variadas utilizando indicadores concretos como se indica en las "Guías de evaluación".

¿La calificación con base en las normas 4, 3, 2, 1 es equivalente a la calificación tradicional por letras?

La escala 4, 3, 2, 1 con base en las normas no es sinónimo de la escala tradicional de calificaciones A, B, C, D. Un "4" no equivale a una A. Las calificaciones y los niveles de competencia no se correlacionan entre sí. Los sistemas de calificación tradicionales sacan un promedio de los factores académicos a lo largo de un ciclo de calificación.

La calificación con base en las normas mide los conocimientos de un alumno a lo largo del tiempo, mediante informes sobre el nivel de desempeño más reciente y congruente. Muchas veces un alumno puede tener dificultades cuando primero se introduce un concepto nuevo, pero después de practicar, el alumno puede demostrar un nivel de desempeño competente al final del ciclo de calificación o del año escolar.

¿Se evalúa el progreso del comportamiento del alumno junto con el progreso del rendimiento?

El esfuerzo y los hábitos de trabajo son tan importantes como el aprendizaje académico. Dentro de este documento, el rendimiento se informa a través de la categoría de *lo Académico*. Los comportamientos observables, como el esfuerzo, la actitud, el compañerismo, la organización y la perseverancia, se documentan por separado en las secciones *Fundamentos/Habilidades de preparación para el futuro* y *Aprendizaje socioemocional/Hábitos de trabajo*, en la boleta de calificaciones. Los hábitos de trabajo de su alumno también pueden ser comunicados por separado, por los maestros del alumno, según sea necesario.

¿Cómo explican los padres a su alumno por qué no ha obtenido un 4?

El aprendizaje es un proceso que dura toda la vida. Muchas habilidades tienen distintos niveles de dificultad que se deben dominar. Dicho esto, si se les da tiempo, orientación y motivación, los alumnos pueden plantearse retos continuamente. Es importante observar la guía de evaluación y celebrar los logros académicos que su alumno pueda alcanzar y trabajar para dominar el siguiente nivel de la guía de evaluación.

Cuando se mide el progreso hacia una norma de nivel académico, ¿alguna vez puede “bajar” una puntuación?

Sí. Se espera que las habilidades de los alumnos se desarrollen en términos de sofisticación y profundidad a lo largo de un año escolar. A medida que los conceptos crecen en complejidad, las expectativas y las evaluaciones también aumentan en complejidad.

Considere este ejemplo hipotético: En Matemáticas de primer grado, los alumnos podrían ser evaluados sobre su capacidad para "Componer y descomponer números hasta 120". Durante el primer ciclo de calificación, para cumplir la norma se espera que compongan y descompongan números solo hasta 20, pero para el final del año escolar, deben poder componer y descomponer números hasta 120 para cumplir la norma. Después del primer trimestre, el alumno "cumple la norma". A medida que avanza el año escolar y aumenta el nivel de habilidad requerido, las capacidades del alumno deben mejorar constantemente para mantener esa marca de "Cumplir la norma".

¿Cómo seguirán presentando un desafío la enseñanza, el aprendizaje y la evaluación con base en las normas para un alumno que es académicamente fuerte y necesita un reto continuo?

En el aula, nuestros maestros siempre se han centrado y seguirán centrándose en desafiar a los alumnos que alcanzan las normas de su grado. Los maestros habitualmente utilizan la diferenciación de la enseñanza para satisfacer y ampliar los puntos fuertes y las necesidades de aprendizaje de los alumnos. Además de la diferenciación, la evaluación continua del desempeño de los alumnos seguirá proporcionando información actual sobre los puntos fuertes y las necesidades de los alumnos para que los maestros puedan modificar la instrucción. Para ello, estas herramientas apoyarán aún más la capacidad del maestro para identificar quién domina las normas y quién necesita instrucción e intervenciones adicionales.

¿Cómo afectará a un alumno con un IEP el sistema de informes con base en las normas?

Las normas de aprendizaje siguen coherentes para todos los alumnos. Sin embargo, los alumnos con Planes Educativos Individualizados podrían tener metas, adaptaciones, y modificaciones específicas que les permite cumplir las normas. Los alumnos con IEPs recibirán retroalimentación trimestral sobre sus propias metas de aprendizaje específicas a través del documento del IEP. Todos los demás informes se comunicarán a través de la boleta de calificaciones con base en las normas.

¿Cómo afectará a los estudiantes del inglés (English Language Learners) el sistema de informes con base en las normas?

Los estudiantes del inglés (ELLs) llegan a nuestra comunidad con una variedad de experiencias e historiales educativas y requieren una variedad de apoyos para alcanzar las normas del currículo. En ocasiones, el programa educativo de un alumno ELL puede ser adaptado para permitir al alumno adquirir un vocabulario académico más amplio, y si se modifican las normas se describirá las modificaciones en el informe de progreso suplementario que acompaña al informe de progreso.

¿Por qué hay múltiples declaraciones de competencia en cada asignatura?

Al proporcionar descripciones más específicas de las expectativas de aprendizaje dentro de cada área de contenido, los alumnos y los padres pueden ver las competencias específicas y el desempeño para esa competencia, mostrando las áreas de dominio y las áreas problemáticas. La guía de evaluación alineada explicará las expectativas para el ciclo de calificación y las habilidades esperadas.

Ya que las normas son expectativas del fin del año, ¿cómo puede mi hijo obtener un 4 (domina la norma) en el primer, segundo o tercer trimestre?

Las normas son expectativas de fin del año, pero se han desglosado en trimestres y se explican con más detalle en las guías de evaluación de cada ciclo de calificación. Aunque la misma habilidad puede aparecer en varios ciclos de calificación, el nivel de rigor aumenta a lo largo del curso escolar.

¿Qué ocurre si los alumnos cumplen la norma antes de final de año?

Si un alumno muestra un dominio temprano de las habilidades y conceptos fundamentales de un determinado estándar, no se detienen la enseñanza y el aprendizaje. Los alumnos que han cumplido la norma pueden concentrarse en un nivel más desafiante y de mayor rigor dentro de esa destreza.

PARTE V: Implementación de los informes con base en las normas

¿Quién utilizará el sistema de informes con base en las normas y cuándo se utilizará?

El Sistema de informe basado en las normas del Distrito Escolar Independiente de Midlothian está diseñado para la escuela primaria, de kínder al 2do grado.

Parte VI: Desarrollo del documento de informe basado en las normas

En el año escolar 2017-2018, el Distrito Escolar Independiente de Midlothian empezó el proceso de transición de las boletas de calificación con base en las normas para el kínder. Durante la primavera de 2017, un grupo de maestros de kínder, junto con un representante de cada campus de escuela primaria, se reunió con el Director de Aprendizaje de Primaria para capacitarse con respecto a las boletas de informe con base en las normas. El Comité estudió múltiples las boletas de calificación con base en las normas que usan otros distritos, y también estudió las normas estatales para asegurar que las normas elegidas para la boleta de calificación serían las más importantes para el éxito estudiantil en el kínder y más allá.

Durante la primavera de 2018, se envió un formulario de retroalimentación a todos los maestros de kínder sobre cualquier cambio que fuera necesario para el año escolar 2018-2019. Se hicieron unos pocos cambios menores en la redacción para el siguiente año escolar. Un grupos de maestros de primer grado, que representaban a cada campus, se reunió para capacitarse y desarrollar la boleta de calificación con base en las normas para el primer grado, siguiendo los mismos protocolos que había seguido el kínder el año anterior. La primera boleta de calificación con base en las normas para el primer grado fue implementada durante el año escolar 2018-2019.

Durante la primavera de 2019, un grupo de maestros de kínder y primer grado nuevamente se reunió para tratar cualquier cambio que fuera necesario para el año escolar 2019-2020. Con el cambio a las normas estatales para Artes del Lenguaje Inglés y lectura (ELAR) para el año escolar próximo, los comités completaron un estudio profundo de estas nuevas normas. Ya que el distrito había finalizado los Principios Culturales de MISD, los comités hicieron cambios para garantizar que esas características también se medían en la boleta de calificaciones.

También durante la primavera de 2019, un grupo de maestros de segundo grado se reunió para capacitarse y desarrollar la boleta de calificación con base en las normas para el segundo grado para el año escolar 2019-2020, siguiendo una vez los mismos protocolos de kínder y primer grado.

Durante la primavera de 2023, un grupo de maestros y iCoaches (orientadores a distancia), facilitados por los Coordinadores de Lectura y Matemáticas de Primaria, actualizaron las guías de evaluación para tener máyor claridad y congruencia. Cada año, se revisa las boletas de calificación y las guías de evaluación para asegurar que las expectativas precisas estén claras para los maestros, los alumnos y los padres de un nivel académico y entre los niveles, así como la forma de medir las habilidades que se espera que dominen los alumnos durante cada ciclo de calificación.

¿Sobre que se basan las normas de los niveles académicos?

Los siguientes documentos de normas sirven de base para la redacción de las boletas de calificaciones con base en las normas y las expectativas que incluyen:

[Conocimientos y Habilidades Esenciales de Texas](#)

¿Dónde puedo buscar más aclaración sobre la boleta de calificación de alumno?

El maestro del aula de su hijo es el primer punto de contacto para conocer los puntos fuertes y las necesidades académicas de su hijo. También puede revisar las guías de evaluación en el sitio web para cada ciclo de calificación y contenido para entender plenamente las expectativas para cada nivel y habilidad en la boleta de calificaciones.